

Keresztyén Média UCB Hungary Alapítvány

6200 Kiskőrös

Honvéd u. 52.

Bankszámlaszám:

10701300-48853703-51100005 (CIB Bank)

Adószám: 19552622-1-03

Információ: info@maiige.hu



Christian Media UCB Hungary Foundation

6200 Kiskőrös

52 Honvéd Street

IBAN: HU35 1070 1300 4885 3703 5110 0005

BIC (SWIFT) kód: CIBHHUHB

VAT number: 19552622-1-03

Information: info@maiige.hu

Keresztyén Média UCB Hungary Alapítvány Közhasznúsági jelentése a 2013-es esztendőről

Adószám: 19552622-1-03

**Az alapítvány 2009. június 18. napjával jött létre,
Bejegyezve 2009. szeptember 14. napjával lett.**

Az Alapítvány nyilvántartási száma: 156

**Az Alapítvány székhelye: 6200 Kiskőrös,
Honvéd utca 52.**

**Az Alapítvány célja szerinti besorolása:
kulturális tevékenység**

**Az Alapítvány Statisztikai számjele: 19552622-
9499-569-03**

**Az Alapítvány közhasznúsági fokozata:
Közhasznú**

Célja:

Az Alapító a Biblia üzenetének terjedése és a benne való hit szabadító erejének megtapasztalása érdekében az alábbi céllal kívánja működtetni az alapítványt:

- Segítse elő a keresztyén irodalom fejlődését: jelentesse meg, vagy szervezze meg az ilyen jellegű kiadványok szerkesztését, azok kiadását és végezze el azok terjesztési munkálatait;
- Célja elérése érdekében működjön együtt más szervezetekkel – így közösen a UCB Nemzetközi Szervezetivel – amelyek hasonló célokért szerveződnek;
- Szervezzen keresztyén, közösségi, kulturális, ismeretterjesztő, képességfejlesztő és más közcélú szabadidős programokat, vagy támogasson ebben más keresztyén közösségeket, szervezeteket;

Az alapítványi vagyont 5 tagú kuratórium kezeli.

Az alapítvány induló vagyona: 500 000 Ft.

A kuratórium dönt az alapító vagyon és más az Alapítvány tulajdonában lévő eszközök alapítványi célnak megfelelő felhasználásáról, támogatások odaítéléséről, pályázatok kiírásáról, csatlakozások elfogadásáról.

Public benefit report of Christian Media UCB Hungary Foundation Year 2013

VAT number: 19552622-1-03

**The Foundation was established as of 18th
June 2009 and was registered as of 14th
September 2009.**

Registration number: 156

Seat: Hungary - 6200 Kiskőrös, Honvéd utca 52.

**Classification based on the aim of the
organization: cultural activity**

Statistical number: 19552622-9499-569-03

**Public benefit classification: ordinary public
beneficial**

Aims of the Foundation:

To spread the message of the Bible and to experience the delivering power of the faith in it, the founder wishes to operate the Foundation with the following aims:

- To further the development of Christian literature: to publish or to organize the edition and publication of such material as well as to carry out the distribution;
- To cooperate with other organizations that are formed for similar purposes, especially with the international organizations of UCB;
- To organize Christian, communal, cultural, educational, ability developing and other leisure activities for the common good or to support other Christian communities and organizations in doing so;

The assets of the Foundation are managed by the Board of Trustees including 5 members.

The opening funds of the Foundation is HUF 500 000.

The Board of Trustees is in charge to decide on the utilization of the opening funds and other assets owned by the Foundation, in line with the aims set above. They also decide on providing donations, calling for tenders, accepting joining to other organizations.

A kuratóriumi tagok az alapítvány érdekében végzett munkájukért költség térítésben részesülhetnek, mely a költségeket igazoló okirat (számla) benyújtását követően azonnal esedékes.

Az alapítvány fő célja a bevételek növelése, tőkeerő biztosítása.
Alapítványunk kiadást a kiadványok terjesztéséhez használt fel, valamint az alapítvány fenntartásával, működtetésével összefüggően terveztünk.

A közhasznúsági jelentése kötelező tartalmi elemei 1997. Évi CLIV. Törvény alapján a következők.

1. Számviteli beszámoló

Az alapítvány nyitó egyenlege 2009. szeptember 14. Napján 500 eFt, mely az induló tőkéből áll.

Cél szerinti bevétel 2013. évben: 98 554 eFt

Ebből	
Kamat	1 749 eFt
Támogatás (adomány)	96 805 eFt

2013. évben összes bevétel: 98 554 eFt

Költségek, ráfordítások 2013. évben: 76 366 eFt

ebből	
Anyag költség	3 329 eFt
Egyéb szolgáltatások	56 476 eFt
Egyéb ráfordítások	315 eFt
Munkabér költsége	12 280 eFt
Munkabér járuléka	2 503 eFt
Egy összegben elszámolt écs.	799 eFt
Terv szerinti écs.	684 eFt

2013. évben elszámolt összes költség: 76 366 eFt

Záró egyenleg 2013. december 31. Napján 41 655 eFt

Ebből:	
Lekötött betét	40 000 eFt
Bankszámla egyenleg	1 221 eFt
Pénztár	434 eFt

Tárgyévi pénzügyi eredmény 22 188 eFt

The members of the Board of Trustees may be refunded for the costs incurring during their work on behalf of the Foundation. The refund is due upon presenting valid documentation (invoice).

The main target of the Foundation is to increase the income level and to insure strong equity position.
On the expenditure side there are distribution costs of the brochures and publications and operational costs for managing the Foundation.

The obligatory elements of the public benefit report based on Law 1997. CLIV are as follows:

1. Annual Statements

The opening balance of the Foundation as of 14th September 2009 is THUF 500 including the opening funds.

2013 revenue of Foundation aim: 98 554 THUF

Out of this	
Interest	1 749 THUF
Donations	96 805 THUF

2013 total revenue: 98 554 THUF

2013 costs, expenditures: 76 366 THUF

Out of this	
Material type costs	3 329 THUF
Other services rendered	56 476 THUF
Other expenditures	315 THUF
	12 280 THUF
	2 503 THUF
Depreciation (small value assets	799 THUF
Depreciation (684 THUF

2013 total costs: 76 366 THUF

Closing balance as of 31st December 2013 41 655 THUF

Out of this:	
Investments bank account	40 000 THUF
Bank account	1 221 THUF
Petty cash	434 THUF

Current financial result 22 188 THUF

A számviteli beszámoló

Az alapítvány számviteli törvény szerinti egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített beszámolója és Eredmény kimutatás 2013. évről.

(1. számú melléklet)

2. Költségvetési támogatás

Költségvetési támogatás felhasználása: Az alapítványnak nem volt.

3. Vagyonfelhasználással kapcsolatos kimutatás

Az alapítvány vagyona 2009. évben 500 000 Ft.

(3. sz. melléklet: az alapítvány vagyonfelhasználásának kimutatása)

4. Cél szerinti juttatások kimutatása

Az alapítványnak ilyen juttatása volt 2013. évben.

(4. sz. melléklet: kimutatás az alapítvány cél szerinti juttatásokról)

5. A központi költségvetési szervtől, elkülönített állami pénzalaptól, a helyi önkormányzattól, a kisebbségi települési önkormányzattól, a települési önkormányzatok társulásától és mindezek szerveitől kapott támogatás mértéke:

Az alapítvány támogatásban 2013. évben ilyen támogatásban részesült.

(5. sz. melléklet: az alapítvány költségvetési támogatásának felhasználása)

6. A vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatásokról:

Az alapítványnak ilyen juttatása volt.
(6. sz. melléklet: részletesen tartalmazza.)

7. Kimutatás a kapott támogatásokról

(7. sz. melléklet részletesen tartalmazza)

The annual financial statements

The annual financial statements (balance sheet and profit and loss account on the year 2013.) prepared based on the Act on Accounting – other organizations format (Appendix 1.)

2. State budget donations

State budget utilization: The Foundation was not provided any state budget donations.

3. Asset management report

The total assets of the Foundation as of 2009 is THUF 500 000.

(Appendix 3: declaration on the Foundation's asset management)

4. Benefits provided in relation to Foundation's aim

The Foundation was provided benefits in relation to its aim.

(Appendix 4: Report on benefits provided in relation to the aim)

5. Donations received from state central budget, specialized cash funds, local governments, minority local governments, association of local governments or from any organizations of the above:

Donations were received from the above organizations during 2013.

(Appendix 5.: declarations on state budget donations management)

6. Payments for the leaders and management of the Foundation

The Foundation has paid amounts to the leaders or management.

(Appendix 6.: declaration)

7. Statement on the source of support

(Appendix 7.: declaration)

8. A közhasznú tevékenységről szóló rövid tartalmi beszámoló

8.1.

A magyar nyelvű emberek életmódjának javítását szolgáló kiadványok kiadása és terjesztése, illetve elektronikus médián keresztül történő megjelentetése.

Alapítványunk 2013-ban is olyan kiadványokat tett elérhetővé ingyenesen, amelyek napi szinten segítik az olvasókat mindennapjaik egyre hasznosabb és eredményesebb megélésében.

Többek között a napi buzdító és tanító gondolatokat tartalmazó, negyedévre szóló Mai Ige című kiadványt terjesztette alapítványunk, a négy megjelenő kiadványt összesen kb. 488.000 példányban. A kiadvány hasznos és értékes voltát az is mutatja, hogy az előző, 2012. évben kiadott kiadványokhoz képest a 2013. évi kiadványokra jelentősen több megrendelés érkezett. Az olvasóktól kapott visszajelzések is mutatják, hogy sokak életében pozitív értelemben vett változást hoz a kiadvány olvasása és tanulmányozása. Ilyen visszajelzéseket lehet elolvasni honlapunkon a www.maiige.hu honlapon is, a Visszajelzések menüpontban.

2013-ban a Mai Ige című kiadvány napi gondolatait email formában is meg lehetett rendelni és kapni, ezentúl pedig bárki számára elolvashatóak és meghallgathatóak voltak hangzó formátumban is naponként a következő honlapon: www.maiige.hu

2013. októberében ezen kívül elindítottuk a Mai Ige című kiadvány napi gondolatainak fiatalabbak számára testreszabott elmékedéseinek napi közzétételét elektronikus formában a következő honlapon: www.tini.maiige.hu

2013-ban a korábbi években már megjelentetett Győzelem sorozat kiadványaiból is újranyomtatott és terjesztett alapítványunk annak érdekében, hogy továbbra is elérhetővé tehesük és terjeszthessük azokat a megrendelők számára. Ezen kívül a sorozat 4 további kiadványát tettük elérhetővé és terjesztettük 2013-ban. Ennek a sorozatnak a kiadványai is arra szolgálnak, hogy belőlük az olvasók hasznos és életfontosságú tanácsokat, gondolatokat olvashassanak az élet fontos területeivel, kérdéseivel kapcsolatosan. A 2013-ban újranyomtatott kiadványok címei:

- Győzelem a függőség felett
- Győzelem a félelem felett
- Győzelem a harag felett

8. Report on public benefit activity

8.1

The publication and distribution of printed and online materials that aim to enhance the life of Hungarian speakers

Even in 2013 our foundation made publications freely available that help readers to live a more useful and effective life on a daily basis.

Among others, the foundation distributed the quarterly Mai Ige (The Word for Today) that contains encouraging and teaching messages. The publication has a total yearly circulation of 488 000. The usefulness and value of this material is reflected in the fact that in 2013 we received a significantly larger order for the publication compared with the previous year. Our readers' feedback also shows that reading and studying the publication brought positive changes to many lives. Some of the comments are available by clicking on Feedback on our website www.maiige.hu.

In 2013 the daily thoughts of the Mai Ige became available in an email format, and these daily readings are now accessible for anyone even in an audio version on the www.maiige.hu website.

In October 2013 we launched a daily version of the Mai Ige adjusted to a younger audience in an electronic format that is available on the www.tini.maiige.hu website.

In 2013 the foundation reprinted the Győzelem (Overcoming) series already available in the past in order to ensure a continued access to these publications for our clients. Besides the previously published materials we printed and distributed 4 new series in 2013. The objective of these series is to provide useful, vital advice and thoughts regarding important areas and questions of life. The titles that were reprinted in 2013 are as follows:

- Overcoming Addiction
- Overcoming Fear
- Overcoming Anger
- Overcoming Discouragement

- Győzelem a csüggedés felett
- Győzelem a kísértések felett
- Győzelem a munkában és a munkanélküliségben
- Győzelem a családi problémákban

A 2013. évben először, 30.000 példányban nyomtatott kiadványok címei:

- Győzelem a pénzügyekben és az adósságkezelésben
- Győzelem a veszteség fájdalma felett
- Győzelem a büszkeségünk felett
- Győzelem a lelki életben

8.2

Országos olvasói konferencia szervezése

Alapítványunk 2013-ban egy egynapos országos konferenciát is szervezett kiadványaink olvasói számára, mely minden jelentkező és belépő számára ingyenes volt. Az országos konferencián közel 1300 személy volt jelen, és hozott sokak életébe életre szóló változást.

9. Természetbeni juttatások

Az alapítvány ilyen jellegű juttatásokban nem részesült.

Mellékletek:

- 1. számú melléklet
- 2. számú melléklet
- 3. számú melléklet
- 4. számú melléklet
- 5. számú melléklet
- 6. számú melléklet
- 7. számú melléklet

Kiskőrös, 2013. december 31.

Nemes Nándor
Kuratóriumi alelnök

- Overcoming Temptation
- Overcoming Work and Unemployment Issues
- Overcoming Family Issues

Publications that were published for the first time in 2013 with a circulation of 30 000 are:

- Overcoming Debt and Financial Issues
- Overcoming Grief and Loss
- Overcoming Pride
- Overcoming Spirituality

8.2

National readers conference

In 2013 the Foundation also organised a one-day-long national conference for our readers. The admission was free of charge. There were around 1 300 participants, and the conference brought determining changes in the lives of many participants.

9. Benefit in kinds

The Foundation was not provided benefit in kinds.

Appendixes:

- Appendix 1.
- Appendix 2.
- Appendix 3.
- Appendix 4.
- Appendix 5.
- Appendix 6.
- Appendix 7.

Kiskőrös, 31th of Dec. 2013.

Sheron L. Fergueson
Chairman